SAMSUNG

GT-S5220

الهاتف الجوال
دليل المستخدم

- قد تختلف بعض المحتويات الموجودة في هذا الدليل عن تلك الموجودة في هاتفك حسب برنامج الهاتف أو مزود الخدمة الخاص بك.
- «المحتويات والخدمات الخاصة بأطراف ثالثة» يتم تقديمها «على حالتها». ولا تضمن سامسونج المحتويات أو الخدمات المقدمة بهذه الطريقة، سواء صراحة أو ضمنيا، لأي غرض.
- يتضمن هذا المنتج برنامج مجاني/مفتوح المصدر محدد. تتوفر المصطلحات المتطابقة الخاصة بالتراخيص، وإخلاء المسؤولية، والإشعارات، والملاحظات على موقع ويب الخاص ب سامسونج على العنوان opensource.samsung.com.
- يستخدم هذا الجهاز ترددًا غير متوافق وهو مخصص للاستخدام في جميع الدول الأوروبية. يمكن تشغيل شبكة WLAN داخل المباني في منطقة الاتحاد الأوروبي بدون قيود، ولكن لا يمكن تشغيلها خارج المباني في فرنسا.

www.samsung.com

Printed in Korea
GH68-36409Q
Arabic. 03/2012. Rev. 1.1

احتياطات السلامة

لمنع إصابة نفسك والآخرين أو إلى إلحاق الضرر بالجهاز، يرجى قراءة كل المعلومات التالية قبل استخدام الجهاز.

هذا المنتج يتوافق مع حدود SAR المحلية المطبقة التي تبلغ ٢,٠ وات/كجم. يمكن التعرف على قيم SAR القصوى في القسم معلومات اعتماد معدل الامتصاص المحدد (SAR) من هذا الدليل.
عند حمل منتج أو استخدامه أثناء ارتداؤه على الجسم، يمكنك إما استخدام ملحق معتمد مثل جراب، أو يمكنك الحفاظ على مسافة لا تقل عن ١,٥ سم من الجسم، وذلك لضمان التوافق مع متطلبات حد التعرض لـ RF. لاحظ أنه يمكن أن يصدر عن المنتج تردد لاسلكي حتى في حالة عدم إجراء مكالمة هاتفية.
www.sar-tick.com

تحذير: منع حدوث الصدمات الكهربائية والحرائق والانفجارات

لا تستخدم أسلاك الكهرباء التالفة أو المقابس أو مأخذ كهربائية واسعة

لا تلمس سلك التيار الكهربائي بأيد مبتلة، أو فصل الشاحن عن طريق السحب من السلك

لا تثني أو تتلف سلك الطاقة

لا تستخدم الجهاز أثناء الشحن أو تلمس الجهاز الخاص بك بأيد مبتلة

لا تلامس الدارة الكهربائية للشاحن أو البطارية

لا تسقط أو تسبب تأثير على الشاحن أو البطارية

لا تشحن البطارية مع أجهزة الشحن لم توافق عليها جهة التصنيع

لا تستخدم جهازك خلال العواصف الرعدية
قد يتعطل جهازك، وتزيد في نفس الوقت مخاطر تعرضك لصدمة كهربية.

لا تستخدم بطارية تالفة أو بها تسريب ليثيوم إيون (لي إيون)
للتخلص الآمن من بطاريات ليثيوم الأيون، اتصل بأقرب مركز خدمة معتمد.

لابد من التعامل مع البطاريات وأجهزة الشحن والتخلص منها بحرص
- استخدم فقط البطاريات وأجهزة الشحن المعتمدة من سامسونج والمصممة خصيصاً لجهازك. فالبطاريات وأجهزة الشحن غير المتوافقة قد تؤثر على الجهاز وتتسبب في تلفه.
- لا تتخلص من البطاريات أو الأجهزة في النار على الإطلاق. اتبع القوانين المحلية المتعارف عليها عند التخلص من البطاريات أو الأجهزة المستعملة.
- لا تضع البطاريات أو الأجهزة على أجهزة تسخين، مثل أفران الميكروويف أو المواقد المشعات الحرارية. فقد تنفجر البطاريات عند فرط تسخينها.
- لا تحطم أو تثقب البطارية على الإطلاق. تجنب تعريض البطارية لضغط خارجي مرتفع، مما قد يؤدي إلى قصر الدوائر الكهربائية الداخلية أو فرط التسخين.

حماية الجهاز والبطاريات وأجهزة الشحن من التلف
- تجنب تعريض جهازك والبطاريات لدرجات الحرارة الباردة جداً أو الحارة جداً.
- يمكن أن تتسبب درجات الحرارة المفرطة في تلف الجهاز وتقليل قدرة الشحن وفترة حياة الجهاز والبطاريات.
- احرص على ألا تلامس البطاريات أي أجسام معدنية، فقد يؤدي ذلك إلى توصيل الطرفين الموجب + والسالب – للبطاريات وبالتالي تتلف البطارية بشكل مؤقت أو دائم.
- لا تستخدم إطلاقاً جهاز شحن أو بطارية تالفة.

تحذير: اتبع جميع التحذيرات وأنظمة السلامة عند استخدام الجهاز في المناطق المحظورة

أوقف تشغيل جهازك عند المنع
التزم بجميع القوانين التي تحظر استخدام الجهاز المحمول في منطقة معينة.

لا تستخدم الجهاز بالقرب من الأجهزة الإلكترونية الأخرى
معظم الأجهزة الإلكترونية تستخدم إشارات التردد اللاسلكي. قد يتداخل جهازك مع غيره من الأجهزة الإلكترونية.

لا تستخدم الجهاز بالقرب من منظم ضربات القلب
- تجنب استخدام الجهاز داخل نطاق ١٥ سم من منظم ضربات القلب إذا كان ذلك ممكناً، حيث يمكن أن يتداخل الجهاز مع منظم ضربات القلب.
- إذا كان يجب أن تستخدم جهازك، حاول إبقاءه على ما لا يقل عن مسافة ١٥ سم بعيداً عن جهاز منظم ضربات القلب.
- لتقليل احتمال التدخل في جهاز منظم ضربات القلب، استخدام الجهاز الخاص بك على الجانب الآخر من جسمك من جهاز منظم ضربات القلب.

لا تستخدم الجهاز في مستشفى أو بالقرب من المعدات الطبية التي يمكن أن تتداخل في التردد اللاسلكي
إذا كنت تستخدم أي معدات طبية شخصياً، اتصل بالشركة المصنعة للمعدات لضمان سلامة الجهاز من الترددات اللاسلكية.

إذا كنت تستخدم جهاز مكبر للسمع، اتصل بالشركة المصنعة للحصول على معلومات حول التداخل اللاسلكي
بعض أجهزة السمع يمكن أن تتداخل مع الترددات اللاسلكية من جهازك. اتصل بالشركة المصنعة لضمان سلامة مساعدة السمع لديك.

إغلاق الجهاز في البيئات الانفجارية بصورة محتملة
- أغلق الجهاز في البيئات القابلة للانفجار، بدلاً من إزالة البطارية.
- التزم دائماً باللوائح والتعليمات واللافتات في البيئات القابلة للانفجار.
- لا تستخدم الجهاز في نقاط التزود بالوقود (محطات الخدمة)، أو وقود بالقرب من المواد الكيميائية، والتفجير في المناطق.
- لا تخزّن أو تحمل سوائل أو غازات قابلة للاشتعال أو مواد متفجرة في نفس حاوية الجهاز أو أجزائه أو ملحقاته.

أغلق الجهاز عندما تكون في طائرة
يحظر استخدام الجهاز في الطائرة. قد يتداخل جهازك مع أجهزة الملاحة الإلكترونية للطائرات.

الأجهزة الإلكترونية في السيارات قد تؤدي إلى عطل نتيجة للترددات اللاسلكية الصادرة عن جهازك
الأجهزة الإلكترونية في السيارة قد تتعطل بسبب التردد اللاسلكي لجهازك. اتصل بالشركة المصنعة للحصول على مزيد من المعلومات.

الامتثال مع جميع تحذيرات السلامة والأنظمة المتعلقة باستخدام المحمول أثناء التشغيل

أثناء القيادة، تشغيل السيارة بأمان هي مسؤوليتك الأولى. تجنب استخدام الجهاز أثناء القيادة، إذا كان يحظره القانون. للحفاظ على سلامتك وسلامة الآخرين، استعن بالحس السليم الجيد، وتذكر النصائح التالية:
- استخدام جهاز بدون استخدام الأيدي.
- تعرف على جهازك وخصائص الراحة، مثل سرعة الاتصال ومعاودة الاتصال. تساعد هذه الخصائص على تقليص الوقت اللازم لوضع أو تلقي المكالمات على الجهاز.
- ضع جهازك في متناول اليد. كن قادراً على الوصول إلى جهاز اللاسلكي الخاص بك دون إزالة عينيك عن الطريق. إذا تلقيت مكالمة واردة في وقت غير مناسب، دع البريد الصوتي الخاص بك يرد نيابة عنك.
- دع الشخص الذي تتحدث معه يعرف أنك تهاتفه أثناء القيادة. تعليق المكالمات في حركة المرور الكثيفة أو الأحوال الجوية الخطرة. المطر والمطر المتجمد والثلوج والجليد وحركة المرور الكثيفة يمكن أن تكون خطرة.
- لا تأخذ الملاحظات أو البحث في أرقام الجهاز. تدوين قائمة «بالمهام» سريعا أو التقليب بين دفتر العناوين الخاص بك يأخذ الانتباه بعيدا عن المسؤولية الأساسية الخاصة بك من القيادة بأمان.

الرعاية المناسبة واستخدام جهازك الجوال

حافظ على جفاف جهازك
- الرطوبة وجميع أنواع السوائل قد تؤدي إلى تلف أجزاء الجهاز أو الدوائر الإلكترونية.
- لا تقم بتشغيل الجهاز إذا كان مبللاً. إذا كان جهازك قيد التشغيل بالفعل، أوقف تشغيله، وقم بإزالة البطارية على الفور (في حالة عدم إيقاف تشغيل الجهاز، أو إذا تعذر عليك إزالة البطارية، اتركها كما هي). ثم، جفف الجهاز باستخدام منشفة، وخذه إلى مركز الخدمة.
- تغير السوائل من لون العلامة التي تشير إلى أضرار المياه داخل الجهاز. فالماء قد يتلف الجهاز وقد تفقد صلاحية ضمان الجهاز.

لا تستخدم أو تخزن الجهاز في التراب، والمناطق القذرة
يمكن أن يسبب الغبار تعطل جهازك.

لا تخزن جهازك في المنحدرات
عند سقوط جهازك، يمكن أن يتعطل.

لا تخزن جهازك في المناطق الساخنة أو المناطق الباردة. استخدام الجهاز عند درجة ٢٠- درجة مئوية إلى ٥٠ درجة مئوية
- يمكن أن ينفجر الجهاز إذا ما ترك داخل سيارة مغلقة، حيث أن درجة الحرارة الداخلية يمكن أن تصل إلى ٨٠ درجة مئوية.
- لا تعرض جهازك لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة من الزمن (مثل على لوحة القيادة في السيارة).
- قم بتخزين البطارية في درجة حرارة ٠ درجة مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية.

لا تخزن جهازك مع أشياء معدنية مثل العملات المعدنية والمفاتيح والقلادات
- قد يصبح جهازك مشوهاً أو معطلاً.
- إذا كان طرفي البطارية على اتصال مع الأجسام المعدنية، فيمكن أن يسبب حريقاً.

لا تخزن جهازك بالقرب من المجالات المغناطيسية
- قد يتعطل جهازك أو يمكن أن تفرغ البطارية من التعرض للمجالات المغناطيسية.
- بطاقات الفصل الممغنط، بما في ذلك بطاقات الائتمان وبطاقات الهاتف والدفاتر والممرات الخارجية يمكن أن تتعطل بفعل المجالات المغناطيسية.
- لذا لا تستخدم حقائب الحمل أو الملحقات المزوّدة بأقفال مغناطيسية، ولا تجعل الجهاز يتلامس مع مجالات مغناطيسية لفترات طويلة.

لا تخزن جهازك بالقرب من أو داخل سخانات المياه أو الموجات الدقيقة أو معدات الطهي الساخنة أو حاويات الضغط العالي
- قد تتسرب البطارية.
- قد تزداد حرارة جهازك ويسبب حريقاً.

لا تسقط الجهاز أو تلحق به صدمات
- يمكن أن تتلف شاشة جهازك.
- في حالة الانحناء أو التشويه، يمكن أن يتلف جهازك أو تتعطل بعض أجزاءه.

لا تستخدم الجهاز أو التطبيقات لفترة زمنية في حالة ارتفاع درجة حرارة الجهاز بشكل زائد عن الحد
إن تعريض البشرة لفترة زمنية طويلة للجهاز مع ارتفاع درجة حرارته يؤدي إلى ظهور أعراض حروق الحرارة المنخفضة، مثل بقع حمراء، تلون الجلد.

إذا كان جهازك مزود بفلاش كاميرا أو بمصباح، فلا تستخدم الفلاش بالقرب من عين الأشخاص أو الحيوانات
استخدام وميض بالقرب من العينين قد يسبب فقدان مؤقت للرؤية أو إلحاق أضرار بالعينين.

توخى بالغ الحذر عند التعرض للمصابيح الوامضة
- أثناء استخدام الجهاز، اترك بعض المصابيح مضاءة في الغرفة، ولا تحمل الشاشة قريبًا جدًا من عينيك.
- قد تحدث نوبات أو اعتام للرؤية في حالة تعرضك لمصابيح وامضة أثناء مشاهدة لقطات الفيديو، أو تشغيل ألعاب تستند إلى فلاش لفترات زمنية ممتدة. إذا كنت تشعر بأي إرهاق، توقف عن استخدام الجهاز على الفور.

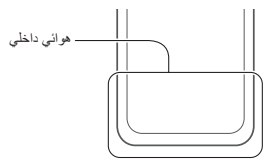
قلل مخاطر الإصابات نتيجة للحركة المتكررة
عندما تقوم بإجراء حركات متكررة، مثل الضغط على المفاتيح، ورسم الحروف على شاشة اللمس بأصابعك، أو تشغيل الألعاب، فقد تشعر بتعب مفاجئ في يديك، أو في رقبتك، أو في كتفيك، أو في أي أجزاء أخرى من جسدك. عند استخدام جهازك لفترات زمنية ممتدة، أمسك الجهاز بقبضة مريحة، واضغط على المفاتيح برفق، واسترح لبعض الوقت. في حالة استمرار الإحساس بالتعب أثناء أو بعد استخدام الجهاز، توقف على الاستخدام واستشر الطبيب.

تأكد من طول فترة عمل البطارية والشاحن
- تجنب شحن البطاريات لأكثر من أسبوع، لأن فرط الشحن قد يقصّر من عمر البطارية.
- البطاريات غير المستخدمة تفرغ شحنتها بمرور الوقت ولا بد من إعادة شحنها قبل استخدامها.
- افصل الشاحن عن مصدر التيار عند عدم استخدامه.
- استخدم البطاريات للأغراض المخصصة لها فقط.

استخدم البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات واللوازم المعتمدة من الشركة المصنعة
- استخدام بطاريات أو شواحن عامة قد يقصر من عمر الجهاز أو التسبب في تعطيله.
- سامسونج لا يمكن أن تكون مسؤولة عن سلامة المستخدم عند استخدام الملحقات أو اللوازم التي لا تعتمدها سامسونج.

لا تقضم أو تمتص الجهاز أو البطارية
- فإن القيام بذلك قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو يسبب انفجاره.
- في حالة استخدام الأطفال للجهاز، تأكد من استخدامهم للجهاز بشكل صحيح.

عند التحدث بالجهاز:
- أمسك الجهاز في وضع قائم، كما تفعل مع الهاتف التقليدي.
- التحدث مباشرة إلى سماعة الهاتف.
- تجنب ملامسة الهوائي الداخلي للجهاز. لمس الهوائي قد يقلل من جودة المكالمة أو يؤدي إلى استهلاك الجهاز لنقل مزيد من الترددات اللاسلكية أكثر من اللازم.



قم بحماية قدراتك السمعية وأذنيك من خلال استخدام سماعة الرأس
- التعرض الزائد للأصوات الصاخبة قد يؤدي إلى فقد السمع.
- التعرض للأصوات الصاخبة أثناء القيادة قد يصرف انتباهك ويسبب وقوع حادث.
- أخفض الصوت دائماً قبل توصيل السماعات إلى مصدر الصوت واستخدام فقط ضبط الصوت الأدنى اللازم لسماع الحديث أو الموسيقى.
- في البيئات الجافة، يمكن ان تتكون الكهرباء الاستاتيكية داخل سماعة الرأس. تجنب استخدام سماعات الرأس في البيئات الجافة أو المس شيء معدني لتفريغ الكهرباء الاستاتيكية قبل توصيل سماعة رأس بالجهاز.

كن حذراً عند استخدام الجهاز أثناء المشي أو التحرك
انتبه دائماً إلى ما حولك لتجنب إصابة نفسك أو الآخرين.

لا تحمل جهاز في الجيب الخلفي أو حول الخصر
يمكنك أن تصاب أو يتلف الجهاز إذا ما سقطت.

لا تحاول فك أو تعديل أو إصلاح الجهاز
- فأي تغيير أو تعديل بالجهاز قد يفقد صلاحية ضمان الجهاز. للحصول على الخدمة، اعرض جهازك على مركز خدمة سامسونج.
- لا تقم بفك أو ثقب البطارية، لأن ذلك يمكن أن يسبب انفجار أو حريق.

لا تقم بطلاء جهازك ولا تضع أي ملصقات عليه
فالطلاء والملصقات يمكن أن تعوق حركة الأجزاء المتحركة، وتمنع تشغيلها بطريقة صحيحة. إذا كنت تعاني من الحساسية ضد الطلاء، أو ضد لمس الأجزاء المعدنية الخاصة بالمنتج، فقد تتعرض للحكه، أو الإكزيما، أو تورم الجلد. وفي حالة حدوث ذلك، توقف عن استخدام المنتج واستشر الطبيب.

عند تنظيف جهازك:
- امسح الجهاز أو الشاحن بمنشفة.
- قم بتنظيف أطراف البطارية بقطعة من القطن أو بمنشفة.
- لا تستخدم مواد كيميائية أو منظفات.

لا تستخدم الجهاز إذا كانت الشاشة مشققة أو مكسورة
قد يتسبب الزجاج المكسور في إصابة يدك ووجهك بالجروح. أعرض الجهاز على مركز خدمة سامسونج لإصلاحه.

تجنب استخدام الجهاز لأي شيء آخر غير مقصود من استخدامه

تجنب إزعاج الآخرين عند استخدام الجهاز بشكل عام

لا تسمح للأطفال باستخدام الجهاز
جهازك ليس لعبة. لا تسمح للأطفال العبث به فقد يصيبهم أو غيرهم بضرر، أو يؤدي إلى تلف الجهاز، أو يجرون مكالمات قد تزيد من النفقات الخاصة بك.

تركيب الأجهزة المحمولة والأجهزة الخاصة بها بعناية
- تأكد من تركيب أي أجهزة محمولة أو أي أجهزة مرتبطة بها في سيارتك بإحكام.
- تجنب وضع الجهاز والملحقات الخاصة به بالقرب من أو في منطقة استخدام الوسادة الهوائية. فالأجهزة اللاسلكية غير المركبة بطريقة سليمة قد تسبب إصابة خطيرة عند انتفاخ الوسادة الهوائية بسرعة.

اترك مسؤولية صيانة الجهاز إلى المختصين بهذا الأمر
فالسماح لأشخاص غير مختصين بصيانة الجهاز قد يسفر عن تلف الجهاز، وسيبطل ذلك صلاحية الضمان.

التعامل مع بطاقات SIM أو بطاقات الذاكرة بعناية
- لا تقم بنزع البطاقة بينما يقوم الجهاز بنقل المعلومات أو الوصول إليها، لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان البيانات و/أو تلف البطاقة أو الجهاز.
- يجب حماية البطاقات من الصدمات القوية والكهرباء الإستاتيكية والضوضاء الكهربائية الناجمة من الأجهزة الأخرى.
- لا تلمس أطراف التوصيل ذات اللون الذهبي بأصابعك أو بأجسام معدنية. وفي حالة اتساخ البطاقة، امسحها بقطعة قماش ناعمة.

ضمان الوصول إلى خدمات الطوارئ
قد لا يكون من الممكن إجراء مكالمات الطوارئ من الجهاز في بعض المناطق أو الظروف. قبل السفر إلى مناطق بعيدة أو مناطق غير متطورة، عليك بترتيب وسيلة بديلة للاتصال بموظفي خدمات الطوارئ.

حافظ على بياناتك الشخصية والمهمة
- أثناء استخدام الجهاز، احرص على عمل نسخة احتياطية من بياناتك المهمة. سامسونج ليست مسؤولة عن فقدان البيانات.
- عند الرغبة في التخلص من الجهاز، قم بعمل نسخة احتياطية من جميع بياناتك، ثم أعد تعيين الجهاز لمنع إساءة استخدام بياناتك الشخصية.

لا تقم بتوزيع مواد محمية بقوانين حقوق النشر
لا تقم بتوزيع المواد المحمية بقوانين حقوق النشر التي قمت بتسجيلها إلى الآخرين بدون الحصول على إذن مالكي المحتوى. يؤدي إجراء ذلك إلى مخالفة قوانين حقوق النشر. الجهة المصنعة غير مسؤولة عن أي مشكلات قانونية قد تحدث بسبب الاستخدام غير القانوني للمستخدم للمواد المحمية بقوانين حقوق النشر.

معلومات اعتماد معدل الامتصاص المحدد (SAR)

هذا الجهاز يتوافق مع الإرشادات الدولية الخاصة بالتعرض لموجات اللاسلكي
جهاز الهاتف المحمول الموجود لديك عبارة عن جهاز إرسال واستقبال للاسلكي. هذا الجهاز مصمم بحيث لا يتجاوز الحدود الخاصة بالتعرض لموجات اللاسلكي (المجالات الإلكترومغناطيسية للتردد اللاسلكي) الموصى بإتباعها حسب التعليمات الدولية. تم تطوير التعليمات بواسطة المنظمة العلمية المستقلة (ICNIRP)، وتتضمن هامش أمان كبير مصمم لضمان سلامة الأشخاص، بغض النظر عن العمر والصحة.
تستخدم تعليمات التعرض لموجات الراديو وحدة قياس تعرف باسم «نسبة الامتصاص النوعي»، أو SAR. يبلغ حد SAR لأجهزة المحمول ٢,٠ وات/كجم.
يتم إجراء اختبارات نسبة الامتصاص النوعي (SAR) باستخدام أوضاع قياسية مع إرسال الجهاز وفقًا لأعلى مستوى طاقة مسموح به في جميع نطاقات التردد المستخدمة. تبلغ أعلى قيم لـ SAR ضمن تعليمات ICNIRP لموديل هذا الجهاز :

الحد الأقصى لـ SAR لهذا الموديل والحالات التي تم تسجيلها ضمنها	
حد SAR عند الوضع على الرأس	٠,٧٩٠ وات/كجم
حد SAR عند الارتداء على الجسم	٠,٤٣٨ وات/كجم

خلال الاستخدام، تكون قيم SAR الفعلية لهذا الجهاز عادة أقل من القيم المذكورة أعلاه. ويرجع ذلك إلى أسباب تتعلق بكفاءة النظام وتقليل التداخل الواقع على الشبكة، ويمكن تقليل طاقة التشغيل الخاصة بجهاز المحمول تلقائيًا إذا لم يتطلب الأمر التشغيل بكامل الطاقة المطلوبة أثناء المكالمة. كلما كان خرج الطاقة أقل من الجهاز، انخفضت قيمة SAR.
تم تنفيذ اختبار SAR على الأجهزة التي يتم ارتداؤها على الجسم باستخدام ملحق معتمد أو عند التشغيل على مسافة فاصلة تقدر بـ ١,٥ سم. وللتوافق مع تعليمات التعرض لـ RF خلال التشغيل أثناء الارتداء على الجسم، ينبغي أن يتم استخدام الجهاز مع ملحق معتمد أو موضوعًا على مسافة ١,٥ سم على الأقل بعيدًا عن الجسم. إذا كنت تستخدم ملحق غير معتمد، فتأكد أن الملحق لا يحتوي على أي مكونات معدنية، وتأكد من ضبط الجهاز على مسافة لا تقل عن ١,٥ سم بعيدًا عن الجسم.
اقترحت بعض المنظمات مثل «منظمة الصحة العالمية» و«هيئة الأغذية والأدوية الأمريكية» ضرورة قيام الأفراد بتقليل إمكانية تعرضهم للتردد اللاسلكي، حيث يمكنهم استخدام ملحق حر اليدين لإبقاء الجهاز اللاسلكي بعيدًا عن الرأس والجسم أثناء استخدامه، أو تقليل زمن استخدام الجهاز.
لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة www.samsung.com/sar وابحث عن جهازك بواسطة رقم الموديل.

التخلص السليم من هذا المنتج

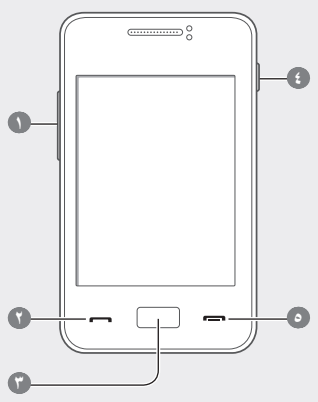
(نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية)
(هذا مطبق داخل الدول الأوروبية والاتحاد الأوروبي مع أنظمة تجميع منفصلة)
إن ظهرت تلك العبارة على أي من مطبوعات المنتج أو كمالياته، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من هذا المنتج أو كمالياته الإلكترونية (مثل الشاحن، السماعة، كابل USB) مع غيره من الأجهزة المنزلية عند انتهاء فترة العمل به. ولمنع أي احتمال للتأثير على البيئة أو على صحة الأفراد من التخلص غير السليم من النفايات، يُرجى فصل هذا النوع عن غيره من النفايات وإعادة تدويره بشكل مسؤول للتشجيع على إعادة استخدام المواد.
على مستخدمي الأجهزة المنزلية الاتصال إما بالموزع أو بمكان شراء المنتج، أو مكتب الحكومة المحلية، للحصول على تفاصيل حول مكان وكيفية إعادة تدوير المنتج بشكل آمن للبيئة.
المستخدمين من رجال الأعمال عليهم الاتصال بالمورد ومراجعة الشروط الواردة في عقد الشراء. لا بد من عدم خلط هذا المنتج مع غيره من النفايات عند التخلص منه.

التخلص السليم من البطاريات الموجودة في هذا المنتج

(هذا مطبق داخل الاتحاد الأوروبي والدول الأوروبية الأخرى مع أنظمة منفصلة لإعادة البطاريات)
إن ظهرت تلك العبارة على البطارية أو الدليل أو الحزمة، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من البطاريات الموجودة في هذا المنتج مع غيرها من الأجهزة المنزلية عند انتهاء فترة العمل بها. عند ظهور ذلك على البطارية، فإن الرموز الكيميائية Hg أو Cd أو Pb تشير إلى أن البطارية تحتوي على الزئبق أو الكادميوم أو الرصاص فوق مستويات الإسناد المذكورة في توجيه الاتحاد الأوروبي رقم ٦٦/٢٠٠٦. فإذا لم يتم التخلص من البطاريات بشكل سليم، فقد تسبب هذه المواد ضرراً على صحة الإنسان أو على البيئة.
ولحماية الموارد الطبيعية وللتشجيع على إعادة استخدام المواد، يُرجى فصل البطاريات عن أنواع النفايات الأخرى وإعادة تدويرها من خلال نظام إعادة البطاريات المجاني المحلي.

CE 0168

تصميم الهاتف



١ **مفتاح مستوى الصوت**
في وضع الجاهزية، اضبط مستوى صوت الهاتف؛ قم بإجراء مكالمة زائفة (لأسفل)، ارسل رسالة طوارئ
انظر "إجراء مكالمات زائفة"
انظر "تنشيط وإرسال رسالة طوارئ"

٢ **مفتاح الاتصال**
إجراء مكالمة والرد عليها؛ في وضع الجاهزية، يمكنك استرجاع سجلات مكالماتك ورسائلك

٣ **مفتاح الرجوع**
في وضع القائمة، ارجع إلى المستوى السابق

٤ **التشغيل/القفل**
قم بتشغيل الهاتف أو إيقاف تشغيله (اضغط بشكل مطول)، اقفل شاشة اللمس، قم بإلغاء قفل شاشة اللمس (اضغط مطولاً أثناء قفل شاشة اللمس)

٥ **مفتاح الإنهاء**
إنهاء مكالمة؛ في وضع القائمة، إلغاء الإدخال والرجوع إلى وضع الجاهزية

يعرض هاتفك مؤشرات الحالة التالية بأعلى الشاشة:

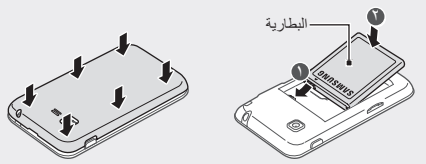
الرمز	الوصف
	قوة الإشارة
G	شبكة GPRS متصلة
E	شبكة EDGE متصلة
	مكالمة جارية
	تحويل المكالمات فعال
	تم تفعيل ميزة رسالة طوارئ
	المنبه فعال
	الاتصال بصفحة ويب محمية
	متصل بالكمبيوتر
	راديو FM قيد التشغيل
	توقف راديو FM
	جاري تشغيل مقطع موسيقى
	مقطع موسيقى تم إيقافه مؤقتًا

الرمز	الوصف
R	التجوال (خارج منطقة الخدمة العادية)
	البلوتوث فعال
	Wi-Fi AP نشط
	رسالة نصية جديدة (SMS)
	رسالة متعددة الوسائط جديدة (MMS)
	رسالة بريد إلكتروني جديدة
	رسالة بريد صوتي جديدة
	بطاقة الذاكرة مدخلة
	وضع عادي فعال
	وضع صامت فعال
	مستوى شحن البطارية
10:00 AM	الوقت الحالي

تركيب بطاقة SIM والبطارية

١. أخرج الغطاء الخلفي وأدخل بطاقة SIM.

٢. أدخل البطارية وأعد وضع الغطاء الخلفي.



شحن البطارية

إذا كانت البطارية فارغة بالكامل، فلن تتمكن من تشغيل الجهاز، حتى مع توصيل شاحن السفر. اترك البطارية المفرغة حتى تشحن بالكامل لبضعة دقائق قبل محاولة تشغيل الجهاز.

١. ثم بتوصيل مهايئ سفر.

٢. عند انتهاء الشحن، افصل الشاحن.

- أثناء شحن الهاتف، قد لا تعمل شاشة اللمس بسبب عدم استقرار مصدر الإمداد بالطاقة. في حالة حدوث ذلك، افصل شاحن السفر عن الهاتف.
- لا تخرج البطارية قبل فصل الشاحن. فقد يؤدي القيام بهذا إلى تلف الهاتف.
- لتوفير الطاقة، افصل شاحن السفر في حالة عدم استخدامه. لا يتوفر لدى شاحن السفر زر لتشغيل التيار، لذا، يجب عليك فصل شاحن السفر من منفذ التيار بالحائط لفصل مصدر التيار. ينبغي أن يظل شاحن السفر قريبًا من المأخذ عند استخدامه.

إدخال بطاقة الذاكرة (اختياريًا)

يقبل هاتفك بطاقات ذاكرة microSD™ أو microSDHC™ حتى سعة ١٦ جيجابايت (حسب مصنِّع ونوع بطاقة الذاكرة).

- قد تتسبب تهيئة بطاقة الذاكرة على جهاز كمبيوتر في عدم التوافق مع هاتفك. قم بتهيئة بطاقة الذاكرة على الهاتف فقط.
- ستؤدي عمليات النسخ والمسح المتكررة للبيانات إلى تقصير عمر بطاقات الذاكرة.

١. أزل الغطاء الخلفي.

٢. أدخل بطاقة ذاكرة بحيث تكون الأجزاء الذهبية في اتجاه الأسفل.

٣. ادفع بطاقة الذاكرة في فتحة بطاقة الذاكرة حتى يتم قفلها في المكان المخصص لها.

٤. أعد وضع الغطاء الخلفي إلى مكانه.

الرموز الإرشادية

	تنبيه: الحالات التي قد تتسبب في تلف الكاميرا أو أي جهاز آخر
	ملاحظة: الملاحظات، أو تلميحات الاستخدام، أو أي معلومات إضافية
←	**يتبعه:** ترتيب الخيارات أو القوائم اللازم اختيارها لتنفيذ الخطوة؛ على سبيل المثال: في وضع القائمة، حدد **الرسائل** ← **إنشاء رسالة** (يمثل **الرسائل**، تتبعها **إنشاء رسالة**)
[ ]	**قوسين مربعين:** مفاتيح الهاتف؛ على سبيل المثال: **[ ]** (تمثل مفتاح الإنهاء)

استخدام شاشة اللمس

تعلم الإجراءات الأساسية لاستخدام شاشة اللمس.

لتفادي خدش شاشة اللمس، تجنب استخدام الأدوات الحادة.

- للتعرف على طريقة الاستخدام الأمثل لشاشة اللمس، قم بإزالة الطبقة الواقية الرقيقة من على الشاشة قبل استخدام الهاتف.
- تحتوي شاشة اللمس على طبقة تكشف الشحنات الكهربائية الصغيرة التي تنبعث من الجسم البشري. للحصول على أفضل أداء، انقر فوق شاشة اللمس بأطراف أصابعك. ولن تستجيب شاشة اللمس إلى لمسات الأدوات الحادة، مثل الإبرة أو القلم.

- اللمس: المس مرة واحدة لتحديد قائمة، أو خيار، أو تطبيق، أو تشغيلها.
- اضغط مع الاستمرار على: اضغط على أحد العناصر مع الاستمرار لمدة تزيد عن ثانيتين.
- اسحب: اضغط واسحب بإصبعك لأعلى، لأسفل، لليسار، لليمين للتنقل إلى العناصر الموجودة على القوائم.
- أدرج وأسقط: اضغط مع الاستمرار بإصبعك على عنصر، ثم اسحب إصبعك لنقل العنصر.

تشغيل هاتفك أو إيقافه

لتشغيل هاتفك،

١. اضغط مطولاً على مفتاح التشغيل.

٢. أدخل رمز PIN وحدد **موافق** (إذا لزم الأمر).

٣. عندما يفتح معالج الإعداد، قم بتخصيص هاتفك حسب الحاجة باتباع الشاشة.

إذا ظلت البطارية فارغة بالكامل، أو في حالة إزالتها من الجهاز، سيتم إعادة تعيين التاريخ والوقت.

لإيقاف تشغيل هاتفك، كرر الخطوة ١ الموضحة أعلاه.

النفاذ إلى القوائم

للوصول إلى قوائم هاتفك،

١. في وضع الجاهزية، حدد **القائمة** للوصول إلى وضع القائمة.

٢. تنقل إلى اليسار أو اليمين للوصول إلى شاشة القائمة الأساسية.

٣. حدد قائمة أو تطبيقًا.

إجراء مكالمة

١. في وضع الجاهزية، حدد **لوحة المفاتيح** وأدخل رمز منطقة ورقم هاتف.

٢. اضغط على **[ ]** للاتصال بالرقم.

٣. لإنهاء المكالمة، اضغط على **[ ]**.

الرد على مكالمة

١. عندما تتلقى مكالمة، اضغط على **[ ]**.

٢. لإنهاء المكالمة، اضغط على **[ ]**.

تعديل مستوى الصوت

لتعديل مستوى صوت نغمة الرنين

١. في وضع القائمة، حدد **الضبط** ← **أوضاع الهاتف**.

٢. حدد الوضع الذي تستخدمه.

إذا كنت تستخدم الوضع الصامت، فغير مسموح لك بتعديل مستوى الصوت لنغمة الرنين.

٣. حدد **درجة الصوت** ← **منبه المكالمة**.

٤. اسحب المؤشر لضبط مستوى الصوت وحدد **حفظ**.

لضبط مستوى صوت نغمة اللمس

في وضع الجاهزية، اضغط على مفتاح مستوى الصوت لضبط مستوى الصوت.

لتعديل مستوى الصوت أثناء المكالمة

أثناء إجراء المكالمة، اضغط على مفتاح "مستوى الصوت" واضبط مستوى الصوت.

في البيئات التي يظهر فيها ضوضاء، قد تجد صعوبة في سماع المكالمات أثناء استخدام ميزة مكبر صوت الهاتف. للحصول على أداء صوتي أفضل، استخدم وضع الهاتف العادي.

تغيير نغمة الرنين الخاصة بك

١. في وضع القائمة، حدد **الضبط** ← **أوضاع الهاتف**.

٢. حدد الوضع الذي تستخدمه.

إذا كنت تستخدم الوضع صامت، فلا يُسمح لك بتغيير نغمة الرنين.

٣. حدد **نغمة رنين المكالمة الصوتية**.

٤. حدد موقع ذاكرة (إذا لزم الأمر).

٥. حدد نغمة رنين وحدد **ضبط**.

للتحويل إلى وضع آخر، حدده من القائمة.

٤. اضغط على مفتاح الرجوع للانتقال مستوى واحد لأعلى، اضغط على **[ ]** للرجوع إلى وضع الجاهزية.

- عندما تصل إلى قائمة ما تطلب رمز PIN2، يجب عليك إدخال رمز PIN2 المقدم مع بطاقة SIM. لمعرفة التفاصيل، يُرجى الاتصال بمزوّد الخدمة الخاص بك.
- لا تعد شركة سامسونج مسؤولة عن أي فقد لكلمات المرور أو المعلومات الخاصة أو أي تلفيات أخرى تنتج عن استخدام برامج غير قانونية.

الاتصال برقم تم الاتصال به مؤخراً

١. في وضع الجاهزية، اضغط على **[ ]** لعرض لائحة بالأرقام الحديثة.

٢. حدد ◄ أو ► لنوع المكالمة.

٣. انتقل إلى الأعلى أو الأسفل للوصول إلى رقم أو اسم.

٤. حدد الرقم أو الاسم لعرض تفاصيل المكالمة، أو اضغط على **[ ]** للاتصال بالرقم.

استخدام التطبيقات المصغرة

تعرف على كيفية استخدام التطبيقات المصغرة التي تظهر على شاشة الجاهزية.

- تتصل بعض التطبيقات المصغرة بخدمات الويب. قد يؤدي تحديد تطبيق مصغر قائم على الويب إلى تطبيق مصاريف إضافية.
- قد تختلف التطبيقات المصغرة المتاحة حسب منطقتك أو مزود الخدمة الخاص بك.

لفتح أحد التطبيقات المصغرة

١. في وضع الجاهزية، تنقل إلى اليسار أو اليمين وصولاً إلى لوحة شاشة الجاهزية.

٢. حدد تطبيق مصغر لتنشيطه على شاشة الجاهزية.

لتنظيم التطبيق المصغر الخاصة بك

يمكنك تنظيم كل لوحة من شاشة الجاهزية مع التطبيقات المصغرة المفضلة لديك.

١. في وضع الجاهزية، حدد ⚙ بالجزء العلوي الأيسر من الشاشة لفتح شريط أدوات التطبيقات المصغرة.

٢. حدد تطبيق مصغر لكل لوحة.

إدخال نص

لتغيير وضع إدخال النص

- حدد **عربي** لتغيير لغة الإدخال.
- حدد **T9** للتبديل بين الوضعين T9 وABC. يتحول لون النقطة إلى الأخضر في الوضع T9.
- حدد **123** أو **sym** للتبديل إلى وضع الرقم أو الرمز.

وضع T9

١. اضغط على المفاتيح الظاهرية المناسبة لإدخال كلمة كاملة.

٢. عند عرض الكلمة بطريقة صحيحة، حدد ⮒ لإدخال مسافة. في حالة عدم ظهور الكلمة الصحيحة، حدد Alt لتحديد كلمة بديلة.

الوضع ABC

اضغط على المفتاح الظاهري المناسب حتى يظهر الحرف الذي تريده على شاشة العرض.

وضع الرقم

اضغط على المفتاح الظاهري المناسب لإدخال رقم.

وضع الرمز

اضغط على المفتاح الظاهري المناسب لإدخال رمز.

لاستخدام ميزات أخرى لإدخال النص

- لتحريك المؤشر، حدد ◄►▲▼، ثم حدد مفتاح التنقل الظاهري.
- لحذف الحروف واحد تلو الآخر، حدد ⌫. لحذف الحروف بسرعة، اضغط مطولاً على ⌫.

- لإدخال علامات ترقيم، حدد **1** بشكل متكرر.
- لبدء سطر جديد، حدد ↵.
- لتغيير الحالة، حدد ⇧.

إضافة اسم جديد

موضع الذاكرة الخاص بحفظ جهات الاتصال الجديدة قد يكون معد بشكل مسبق وذلك وفقاً لموفر الخدمة الخاص بك. لتغيير موقع الذاكرة، في وضع القائمة، حدد **الأسماء** ← **مزيد** ← **الضبط** ← **حفظ الاسم الجديد في** ← موقع ذاكرة ← **حفظ**.

١. في وضع الجاهزية، حدد **لوحة المفاتيح** وأدخل رقم هاتف.

٢. حدد 👤+ ← **إنشاء اسم** ← موقع ذاكرة (إذا لزم الأمر).

٣. حدد نوع رقم (إذا لزم الأمر).

٤. أدخل معلومات جهة الاتصال.

٥. حدد **حفظ** لإضافة الاسم إلى الذاكرة.

إرسال وعرض الرسائل

لإرسال نص أو رسالة وسائط متعددة

١. في وضع القائمة، حدد **الرسائل** ← **إنشاء رسالة**.

٢. حدد حقل المستقبل ← **يدويا**.

٣. أدخل رقم مستلم وحدد **تمت**.

٤. حدد حقل إدخال النص.

٥. أدخل رسالتك وحدد **تمت**.

انظر "إدخال نص."

لإرسال رسالة نصية، انتقل إلى الخطوة رقم ٧.

لإرفاق وسائط متعددة، تابع مع الخطوة رقم ٦.

٦. حدد **إضافة وسائط** وأضف عنصرًا.

٧. حدد **إرسال** لإرسال الرسالة.

لعرض نص أو رسائل وسائط متعددة

١. في وضع القائمة، حدد **الرسائل** ← **الواردة**.

٢. تحديد رسالة نصية أو وسائط متعددة.

إجراء مكالمات زائفة

يمكنك محاكاة مكالمة واردة عندما تريد إنهاء اجتماعات أو محادثات غير مرغوب فيها.

لتنشيط ميزة المكالمة الزائفة

في وضع القائمة، حدد **الضبط** ← **المكالمة** ← **مكالمة زائفة** ← **المفتاح المختصر للمكالمة الزائفة**.

لإجراء مكالمة مزيفة

اضغط مطولاً على مفتاح الصوت.

تنشيط متعقب الهاتف

عندما يُدخل شخص ما بطاقة SIM أو USIM جديدة في هاتفك، ستقوم ميزة متعقب الهاتف تلقائيًا بإرسال رقم الاسم إلى مستقبلين محددين لمساعدتك على تحديد موقع هاتفك واستعادته. لتنشيط متعقب الهاتف،

١. في وضع القائمة، حدد **الضبط** ← **الحماية** ← **متعقب الهاتف**.

٢. أدخل كلمة مرورك وحدد **موافق**.

في المرة الأولى التي تصل فيها إلى **متعقب الهاتف**، ستتم مطالبتك بإنشاء وتأكيد كلمة مرور.

٣. حدد **متعقب الهاتف** لتشغيل ميزة متعقب الهاتف.

٤. حدد **المستقبلون** ← **مزيد** ← **الأسماء**.

يمكنك أيضًا إدخال أرقام الهواتف بما في ذلك مز البلد (مع +) في قائمة المستلمين. انتقل إلى الخطوة رقم ٦.

٥. حدد الأسماء ← **إضافة**.

٦. عند الانتهاء من ضبط المستقبلين، حدد **حفظ** لحفظ المستلمين.

٧. حدد حقل إدخال المرسل.

٨. أدخل اسم المرسل وحدد **تمت**.

٩. حدد **حفظ** ← **قبول**.

تنشيط وإرسال رسالة طوارئ

في حالة الطوارئ، يمكنك إرسال رسائل طوارئ إلى عائلتك أو أصدقائك للمساعدة.

لتنشيط رسالة الطوارئ

١. في وضع القائمة، حدد **الرسائل** ← **الضبط** ← **رسائل الطوارئ** ← **خيارات الإرسال**.

٢. حدد **إرسال رسالة الطوارئ** لتنشيط ميزة رسالة الطوارئ.

٣. حدد **المستقبلون** ← **إضافة مستلمين** ← **الأسماء**.

يمكنك أيضًا إدخال أرقام الهواتف في قائمة المستلمين. انتقل إلى الخطوة رقم ٦.

٤. حدد **متعدد**.

٥. حدد الأسماء ← **إضافة**.

٦. عند الانتهاء من ضبط المستقبلين، حدد **حفظ** لحفظ المستلمين.

٧. حدد **التكرار**، اضبط عدد مرات تكرار رسالة الطوارئ، وحدد **حفظ**.

٨. اضغط على مفتاح الرجوع ← **نعم**.

لإرسال رسالة طوارئ

١. عند قفل شاشة اللمس والمفاتيح، اضغط على مفتاح درجة الصوت لأسفل أربع مرات لإرسال رسالة طوارئ إلى الأرقام المضبوطة مسبقاً.

٢. للخروج من الوضع طوارئ، اضغط على **[ ]**.